



V Bruseli 28. 8. 2013
COM(2013) 605 final

ODPORÚČANIE KOMISIE RADE,

**aby poverila Komisiu rokovaním v mene Európskej únie o zmene Zmluvy o
Energetickom spoločenstve**

ODPORÚČANIE KOMISIE RADE,

aby poverila Komisiu rokovaním v mene Európskej únie o zmene Zmluvy o Energetickom spoločenstve

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA

Zmluvu o Energetickom spoločenstve podpísalo Európske spoločenstvo a deväť zmluvných strán z juhovýchodnej Európy 25. októbra 2005 v Aténach. Zmluva nadobudla účinnosť 1. júla 2006. V článku 16 zmluvy sa vymedzuje, že pod pojmom „*acquis communautaire*“ týkajúce sa životného prostredia sa rozumie:

- smernica Rady 85/337/EHS z 27. júna 1985 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, zmenená smernicou Rady 97/11/ES z 3. marca 1997 a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/35/ES z 26. mája 2003,
- smernica Rady 1999/32/ES z 26. apríla 1999 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách, ktorou sa mení smernica 93/12/EHS,
- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/80/ES z 23. októbra 2001 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkých spaľovacích zariadení (smernica o veľkých spaľovacích zariadeniach),
- článok 4 ods. 2 smernice Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúceho vtáctva.

V článku 12 Zmluvy o Energetickom spoločenstve sa uvádza, že každá zmluvná strana implementuje *acquis communautaire* týkajúce sa životného prostredia v súlade s harmonogramom uvedeným v prílohe II k zmluve.

Smernica o veľkých spaľovacích zariadeniach bola nahradená kapitolou III, článkom 72 ods. 3 a ods. 4 a prílohou V k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania) s účinnosťou od 7. januára 2013 pre nové zariadenia a od 1. januára 2016 pre existujúce zariadenia. Smernica o veľkých spaľovacích zariadeniach sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2016. *Acquis communautaire* týkajúce sa životného prostredia v zmysle článku 16 Zmluvy o Energetickom spoločenstve a harmonogram implementácie uvedený v prílohe II k zmluve by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Komisia prijala 29. apríla 2013 rozhodnutie C(2013) 2364 final, ktorým sa stanovujú návrhy Komisie pre ministerskú radu Energetického spoločenstva o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/80/ES z 23. októbra 2001 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkých spaľovacích zariadení a o vykonávaní kapitoly III prílohy V a článku 72 ods. 3 a ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania), a ktorým sa mení článok 16 Zmluvy o Energetickom spoločenstve a príloha II k tejto zmluve.

V článku 5 ods. 2 rozhodnutia Rady 2006/500 z 29. mája 2006 o uzavretí Zmluvy o Energetickom spoločenstve Európskym spoločenstvom sa stanovuje postup, ktorý sa má

uplatniť predtým, než sa môže prijať pozícia orgánov Energetického spoločenstva o zmenách Zmluvy o energetickom spoločenstve.

Komisia v tejto súvislosti odporúča, aby ju Rada poverila rokovaním s orgánmi Energetického spoločenstva o potrebných zmenách Zmluvy o Energetickom spoločenstve.

2. ODPORÚČANIE

Komisia odporúča, aby Rada:

- poverila Komisiu rokovaním v mene Európskej únie o potrebných zmenách Zmluvy o Energetickom spoločenstve,
- v súlade so zmluvou poverila Komisiu, aby vystupovala ako vyjednávač Európskej únie a aby rokovala o zmenách Zmluvy o Energetickom spoločenstve v zmysle smerníc na rokovania, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaniu (ďalej len „smernice na rokovania“),
- určila výbor, s ktorým sa bude konzultovať priebeh rokovania,
- vydala smernice na rokovania.

PRÍLOHA

Smernice na rokovania o zmenách Zmluvy o Energetickom spoločenstve

Zmeny dohodnuté v mene Európskej únie vychádzajú zo zmien navrhovaných v rozhodnutí Komisie C(2013) 2364 final a ich cieľom je v čo najkratšom čase zabezpečiť súlad s aktualizovaným *acquis communautaire*, ktoré sa týka životného prostredia, pokiaľ ide o emisie z veľkých spaľovacích zariadení.